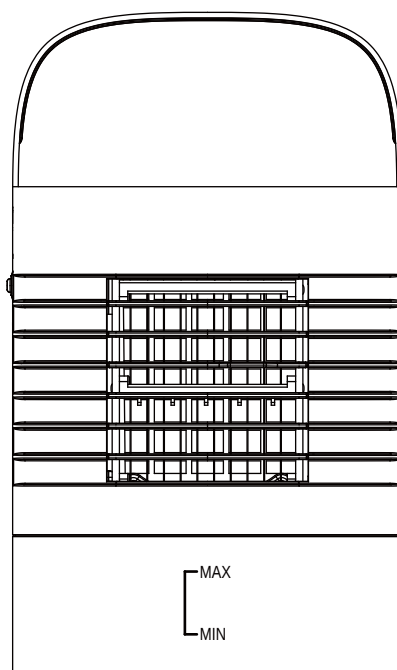




Air Cooler



EAN CODE: 3276007041545

FR Notice de Montage -
Utilisation - Entretien

PT Instruções de Montagem,
Utilização e Manutenção

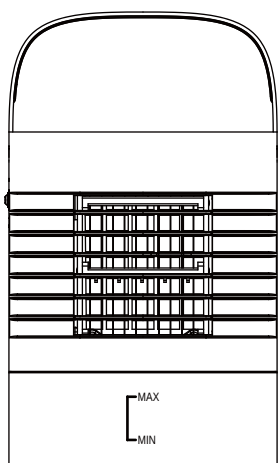
EL Εγχειρίδιο συναρμολόγησης,
χρήσης και συντήρησης

EN Assembly - Use -
Maintenance Manual

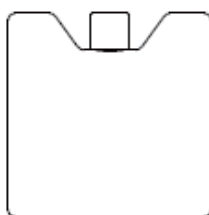
AC8-18A

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Tradução das Instruções Originais / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Original Instructions

2019/09-V01



(A) x 1



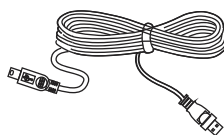
(B) x 1



(C) x 1



(D) x 1



(E) x 1





FR: Mentions Légales & Consignes de Sécurité / PT: Avisos Legais e instruções de Segurança /
EL: Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / EN: Legal & Safety Instructions



3 → 14



FR: Utilisation / PT: Utilização / EL: Χρήση / EN: Use



15 → 20



FR: Entretien / PT: Manutenção / EL: Συντήρηση / EN: Maintenance



21 → 22



FR: Hivernage / PT: Preparação para o inverno / EL: Αποθήκευση το χειμώνα / EN: Winter storage



23

1. Symboles d'avertissement

	Lisez attentivement cette notice.
	Attention.
	Appareil de classe III.

2. Consignes générales de sécurité

Utilisez une bonne alimentation.

L'appareil fonctionnera convenablement s'il est placé sur une surface lisse et horizontale.

Si vous l'inclinez, cela peut provoquer une fuite d'eau et endommager l'appareil.

Ne transportez pas l'appareil lorsqu'il est rempli d'eau. Même après avoir vidé le réservoir, il restera encore de l'eau dans le réservoir interne. Veuillez vérifier la partie de ce manuel se rapportant au transport de l'appareil.

Pour votre sécurité personnelle et le bon fonctionnement de l'appareil, utilisez uniquement de l'eau du robinet, propre et pure. Si l'eau est polluée et que vous n'êtes pas sûr de sa qualité, veuillez utiliser de l'eau distillée. Il est recommandé d'effectuer le nettoyage et l'entretien technique de l'appareil conformément à la section «Entretien de l'appareil» du guide de ce produit.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans un environnement très pollué. Les grosses particules de poussière, la saleté, etc., peuvent affecter sérieusement la longévité du cycle de vie de la cartouche à évaporation de l'appareil.

Assurez-vous que l'eau n'atteint pas les parties externes de l'appareil. Ne l'utilisez pas près de l'eau, dans une piscine, dans une salle de bain, dans une buanderie, à l'extérieur par temps de pluie ou dans tout autre endroit très humide.

En cas de fuite ou de déversement d'eau à la surface de l'appareil, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et laissez l'appareil sécher pendant au moins 24 heures.

N'exposez pas l'appareil aux rayons du soleil.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période de temps, videz le réservoir d'eau et laissez l'appareil fonctionner à la puissance maximale pendant au moins 4 heures afin que la cartouche puisse sécher.

Utilisez uniquement l'alimentation d'origine fournie avec l'emballage.

Ne touchez pas l'alimentation ou le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.

Débranchez l'appareil dans les cas suivants: nettoyage, maintenance technique, retrait / remplacement d'éléments, déplacement de l'appareil.

Pour obtenir le meilleur effet, placez l'appareil sur une surface plus haute, par exemple, une table ou un placard.

Ne placez pas l'appareil près d'un appareil de chauffage ou à proximité de tout

FR

PT

EL

EN

appareil électrique.

Ne placez pas l'appareil dans des endroits de passage ou tout autre endroit d'où il pourrait être renversé accidentellement.

Ne laissez entrer aucun corps étranger à l'intérieur de l'appareil.

Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus de l'appareil.

N'obstruez pas les grilles avant et arrière de l'appareil.

Ne retournez pas l'appareil. cela perturbera son fonctionnement.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide. Consultez le guide de nettoyage ci-dessous.

Ne placez pas de sources de feu ouvert (bougies, etc.) sur le dessus de l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

On ne doit éteindre complètement l'appareil que lorsqu'il est débranché de l'alimentation électrique.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect du guide de ce produit.

Une cartouche à évaporation de rechange est conçue spécifiquement pour ce produit. Si votre cartouche est cassée ou endommagée, vous pouvez en acheter une de rechange auprès de votre revendeur local.

Évitez d'exposer l'appareil à de l'eau ou de pulvériser de l'eau sur le panneau de commande ou le voyant LED. Ne pas utiliser de nettoyant corrosif ni de solvant.

Avant le stockage, veuillez faire sécher le réservoir d'eau à l'intérieur de l'appareil, puis sortez le filtre et séchez-le afin d'éviter toute mauvaise odeur due à l'humidité.

Débranchez l'alimentation lorsque vous ne l'utilisez pas.

Si la ligne électrique est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter les risques.

L'invention ne peut être obtenue qu'à faible tension de sécurité correspondant aux marques sur le dispositif.

3. Consignes de sécurité spécifiques

Débrancher une fiche électrique pendant le remplissage et le nettoyage.

Assurez-vous que le câble d'alimentation du ventilateur soit bien débranché de la prise secteur avant de retirer la protection.

4. Respect de l'environnement



ENVIRONNEMENT

Mise au rebut respectueuse de l'environnement

Signification de la poubelle barrée :

Participez à la protection de l'environnement !

Veillez à respecter les réglementations locales : une fois qu'ils sont hors d'usage, déposez vos appareils électriques dans un centre de tri approprié. L'emballage est recyclable. Jetez l'emballage de façon respectueuse pour l'environnement en facilitant son ramassage par les centres de tri sélectifs.

Ne pas jeter les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés, utilisez un centre de collecte sélective.

Contactez votre collectivité pour plus d'informations concernant les systèmes de collecte disponibles. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des déchetteries, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les nappes phréatiques et passer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.

Lors du remplacement de vieux appareils, le vendeur a l'obligation légale de reprendre gratuitement votre ancien appareil pour le mettre au rebut.

5. Caractéristiques de l'appareil

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
Tension nominale	DC 5V
Fréquence nominale	/
Puissance nominale	3W
Température ambiante de fonctionnement	/
Classe de protection électrique	III
Débit maximum du ventilateur	0.1 m³/min
Niveau de puissance acoustique du ventilateur	55 dB(A)
Capacité de fonctionnement	0.0 (m³/min)/W

Pour plus de détails techniques, veuillez consulter le site web suivant: <http://www.erp-equation.com/fans/>

6. Entretien / Nettoyage

Débranchez toujours le ventilateur avant de le nettoyer.

Utilisez un chiffon légèrement humidifié pour nettoyer les parties métalliques et en plastique.

Ne plongez jamais le ventilateur dans l'eau ou tout autre liquide. N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou tout autre produit chimique pour nettoyer le ventilateur.

Ne plongez jamais les pales ou les parties en résine dans une eau à plus de 60°C.

Si vous ne l'utilisez pas sur une période prolongée, rangez le ventilateur dans un lieu sec.

7. Divers (Service après vente, Réparations, Garantie, etc.)

Faites réparer cet appareil par une personne qualifiée.

Ce produit électrique est conforme aux normes de sécurité en vigueur.

Les réparations ne devront être réalisées que par des techniciens qualifiés utilisant des pièces de rechange d'origine. Tout manquement à cette consigne peut s'avérer particulièrement dangereux pour les usagers.

Le cas échéant, contactez le service après-vente du magasin où vous avez acheté ce produit.

FR

PT

EL

EN

1. Símbolos de aviso

	Leia atentamente estas instruções
	Atenção.
	Aparelho da classe III.

2. Instruções gerais de segurança

Antes de utilizar o aparelho, leia integralmente estas instruções e conserve-as para consulta posterior.

Se necessário, transmita estas instruções a terceiros.

ATENÇÃO: Durante a utilização de aparelhos eléctricos, as precauções de segurança básicas devem sempre ser respeitadas a fim de reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos físicos.

1) Instruções gerais

Assegure-se de que as características deste aparelho são compatíveis com as da sua instalação.

A fim de evitar qualquer risco de electrocussão, não mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido e não o utilize perto da água.

Este aparelho destina-se unicamente a utilização em interior.

Não ponha nenhum objecto em cima do aparelho.

Não desligue o aparelho se tiver as mãos húmidas: risco de choque eléctrico.

Não transporte o aparelho com ele a funcionar.

Coloque-o numa superfície plana e segura. A fim de evitar qualquer acidente, mantenha-o fora do alcance das crianças.

Qualquer utilização e/ou modificação técnica não autorizada deste aparelho pode ser perigosa, tanto para a sua saúde como para a sua própria segurança.

Não introduza nenhum objecto no aparelho e não o desmonte.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos e por pessoas que tenham capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência ou conhecimento, se estas forem correctamente vigiadas ou se lhes forem dadas instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança e se os riscos potenciais foram apreendidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem vigilância.

Este aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o aparelho. (Para os aparelhos com adaptador)

Este aparelho só deve ser alimentado com tensão de segurança muito baixa (TSMB) em conformidade com a etiqueta existente no aparelho.

2) Segurança eléctrica

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelos seus serviços pós-venda ou por pessoas com qualificação semelhante, a fim de evitar qualquer perigo.

3. Instruções de segurança específicas

Desligue o aparelho da corrente antes de proceder à sua manutenção ou à sua limpeza.

Assegure-se de que o cabo de alimentação da ventoinha está bem desligado da tomada de corrente eléctrica antes de retirar a protecção.

Só deve ser fornecido com tensão extra baixa de segurança correspondente à marcação no aparelho.

4. Respeito pelo ambiente



MEIO AMBIENTE

Eliminação responsável do ponto de vista ambiental

Significado do contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz:

Participe na protecção do ambiente!

Respeite os regulamentos locais: quando estiverem em fim de vida, deposite os seus aparelhos eléctricos num centro de triagem adequado. A embalagem é reciclável. Desfaça-se da embalagem de forma adequada do ponto de vista ambiental, facilitando a sua recolha pelos centros de triagem selectivos.

Não elimine aparelhos eléctricos como lixo doméstico não seleccionado, entregue num centro de coleta seletiva. Entre em contato com as autoridades locais para obter informações sobre os sistemas de coleta disponíveis. Se os aparelhos eléctricos forem eliminados em aterros sanitários ou locais de despejo, substâncias perigosas podem penetrar nas águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.

Ao substituir aparelhos antigos por novos, o vendedor é legalmente obrigado a recuperar o seu antigo aparelho e eliminá-lo gratuitamente.

5. Características do aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tensão nominal	DC 5V
Frequência nominal	/
Potência nominal	3W
Temperature ambiente de funcionamento	/
Classe de protecção eléctrica	III
Débito máximo do ventilador	0.1 m ³ /min
Nível de potência acústica do ventilador	55 dB(A)
Capacidade de funcionamento	0.0 (m ³ /min)/W

Para obter mais detalhes técnicos, visite o seguinte site: <http://www.erp-equation.com/fans/>

FR

PT

EL

EN

6. Manutenção / Limpeza

Desligue sempre o ventilador da corrente antes de a limpar.

Utilize um pano ligeiramente humedecido para limpar as partes metálicas e de plástico.

Nunca mergulhe o ventilador na água ou em qualquer outro líquido. Nunca utilize

gasolina, benzeno ou qualquer outro produto químico para limpar o ventilador.

Nunca mergulhe as pás ou as partes de resina em água a mais de 60 °C.

Se não a utilizar durante um período de tempo prolongado, guarde o ventilador num local seco.

7. Diversos (Manutenção, Reparação, Garantia, etc.)

Mande reparar este aparelho por uma pessoa qualificada.

Este produto eléctrico está em conformidade com as normas de segurança em vigor. As reparações só devem ser efectuadas por técnicos qualificados e que utilizem peças sobresselentes de origem. Qualquer infracção a esta instrução pode revelar-se particularmente perigosa para os utilizadores.

Se necessário, contacte o serviço pós-venda do armazém onde adquiriu este produto.

1. Σύμβολα προειδοποίησης

	Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο
	Προσοχή.
	Συσκευή κλάσης III.

2. Γενικές συστάσεις ασφαλείας

Προτού χρησιμοποιήσετε τη σήσκερή, διαβάστε όλες τις οδηγίες χρήσης και φηλάξτε το εγχειρίδιο για να ανατρέξετε μελλοντικά. Εάν χρειαστεί, μεταβιβάστε το εγχειρίδιο σε τρίτο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων, οι βασικές συστάσεις πρέπει πάντα να τηρούνται ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού.

1) Γενικές συστάσεις

Βεβαιωθείτε ότι τα χαρακτηριστικά της σήσκεής αήτς είναι σήμβατά με εκείνα της εγκατάστασής σας.

Προκειμένου να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, μη βήθιζετε τη σήσκερή σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο ήγρό και μη τη χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό.

Η σήσκεή αήτς προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση.

Μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στη σήσκεή.

Μην αποσπνδέετε τη σήσκεή εάν τα χέρια σας είναι ήγρά: κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Μη μεταφέρετε τη σήσκεή όταν βρίσκεται σε λειτοήργία.

Τοποθετήστε την σε επίπεδη και ασφαλή επιφάνεια. Προκειμένου να αποφευχθεί ο κάθε κίνδυνος ατήχήματος, κρατάτε την μακριά από τα παιδιά.

Οποιαδήποτε μη εγκεκριμένη χρήση ή τεχνική τροποποίηση της σήσκεής αήτς μ πορεί να αποβεί επικίνδνη τόσο για την ήγεία όσο και για την ασφάλειά σας.

Μην εισάγετε αντικείμενα μέσα στη σήσκεή, μην την ανοίγετε.

Η σήσκεή αήτς μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, εάν επιτηρούνται δεόντως ή καθοδηγούνται στην ασφαλή χρήση της σήσκεής και αν οι πιθανοί κίνδυνοι έχοήν αντιμετωπιστεί. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζοήν με τη σήσκεή. Ο καθαρισμός και η σήντήρηση δεν πρέπει να πραγμ αποποιοούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Η συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά με την συμπαραδιδόμενη μονάδα τροφοδοσίας (Για τις συσκευές με αντάπορα)

Η συσκευή αυτή πρέπει να τροφοδοτείται αποκλειστικά με εξαιρετικά χαμηλή τάση ασφαλείας (SELV) σύμφωνα με την ετικέτα που φέρει η συσκευή.

FR

PT

EL

EN

FR

PT

EL

EN

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή ποστέϊ ζημιά θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τμήμα εξήπρητήρηζ πελατών ή κάποιο άτομο με αντίστοιχες ικανότητες ώστε να αποφεύχθει κάθε κίνδηνος.

3.Ειδικές συστάσεις ασφαλείας

Αποσυνδέστε τη συσκευή πριν προβείτε στη συντήρηση ή στο καθάρισμά της. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας του ανεμιστήρα έχει αποσυνδεθεί από την ηλεκτρική πρίζα πριν αφαιρέσετε το προστατευτικό.

4.Σεβασμός προς το περιβάλλον



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Απόρριψη φιλική προς το περιβάλλον

Σημασία του διαγεγραμμένου τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων:

Συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος!

Φροντίστε να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς: αφού βγουν σε αχρηστία, εναποθέτετε τις ηλεκτρικές συσκευές σας σε κάποιο κατάλληλο κέντρο διαλογής. Η συσκευασία είναι ανακυκλώσιμη. Απορρίψτε τη συσκευασία κατά τρόπο περιβαλλοντικά αποδεκτό διευκολύνοντας τη συγκομιδή της από τα κέντρα επιλεκτικής διαλογής.

Μην πετάτε ηλεκτρικές συσκευές μαζί με αδιαχώριστα αστικά απορρίμματα, χρησιμοποιήστε διαφορετικές εγκαταστάσεις αποκομιδής. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα αποκομιδής, εάν απορρίπτονται οι ηλεκτρικές συσκευές σε χώρους υγειονομικής ταφής ή χωματερές, επικίνδυνες ουσίες ενδέχεται να εισρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να εισχωρήσουν στην τροφική αλυσίδα, βλάπτοντας την υγεία και την ευεξία σας.

Κατά την αντικατάσταση παλαιών συσκευών με καινούριες, ο πωλητής είναι νομικά υποχρεωμένος να πάρει πίσω την παλιά σας συσκευή για αποκομιδή χωρίς χρέωση.

5.Χαρακτηριστικά της συσκευής

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	
Ονομαστική τάση	DC 5V
Ονομαστική συχνότητα	/
Ονομαστική ισχύς	3W
Θερμοκρασία περιβάλλοντος λειτουργίας	/
Κατηγορία ηλεκτρικής προστασίας	III
Μέγιστη ροή του ανεμιστήρα	0.1 m ³ /λεπτό
Ηχητικό επίπεδο του ανεμιστήρα	55 dB(A)
Ικανότητα λειτουργίας	0.0 (m ³ /λεπτό)/W

Για περισσότερες τεχνικές λεπτομέρειες επισκεφθείτε την ακόλουθη ιστοσελίδα:

<http://www.erp-equation.com/fans/>

6.κυντήρηση / Καθάρισμα

Αποσυνδέετε πάντα τον ανεμιστήρα πριν τον καθαρίσετε.

Χρησιμοποιήστε ένα ελαφρώς νοτισμένο πανί για να καθαρίσετε τα μεταλλικά και πλαστικά μέρη.

Μην βυθίζετε ποτέ τον ανεμιστήρα στο νερό ή σε οποιοδήποτε υγρό. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη, βενζόλιο ή οποιοδήποτε άλλο χημικό προϊόν για να καθαρίσετε τον ανεμιστήρα.

Μην βυθίζετε ποτέ τα πτερύγια ή τα τμήματα από ρητίνη σε νερό θερμοκρασίας άνω των 60°C.

Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τον ανεμιστήρα για παρατεταμένο διάστημα, τακτοποιήστε τον σε μέρος στεγνό.

7.Διάφορα (Συντήρηση, Επισκευή, Εγγύηση, κ.λπ.)

Η συσκευή αυτή πρέπει να επιδιορθώνεται από ειδικευμένο άτομο.

Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν ανταποκρίνεται στα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας. Οι επισκευές δεν πρέπει να πραγματοποιούνται παρά μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. Οποιαδήποτε παράλειψη ως προς τη σύσταση αυτή μπορεί να αποβεί ιδιαίτερα επικίνδυνη για τους χρήστες.

Εάν συντρέχει περίπτωση, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση του καταστήματος αγοράς του προϊόντος.

FR

PT

EL

EN

1. Warning symbols

	Read the instructions carefully.
	Caution.
	Class III Equipment.

2. General Safety Instructions

Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.

WARNING: When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

1) General

(For IEC standard) This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Check if the electrical specifications of this appliance are compatible with your installation.

To protect against electrical hazard, do not immerse in water or other liquids. Do not use near water.

This appliance is for indoor use only.

Do not place objects on top of the unit.

Do not unplug the unit if your hands are wet, electrical shock could occur.

Do not carry the appliance while it is operating.

Place it on a secure and level area. Keep out of reach of children to prevent any accident.

Unauthorized use and technical modifications to the appliance can lead to danger to life and health.

Do not push any object into the appliance. Do not disassemble the appliance.

(For EN standard) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

2) Electrical safety

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

3. Specific Safety Rules

Unplug the appliance during filling and cleaning.

Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.

It must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.

4. Environmental protection



ENVIRONMENT

Environment friendly disposal

Meaning of crossed-out wheeled dustbin:

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal centre. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available, If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get in the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free if charge.

5. Appliance specifications

TECHNICAL CHARACTERISTICS	
Rated voltage	DC 5V
Rated frequency	/
Rated wattage	3W
Ambient operating temperature	/
Electrical protection class	III
Maximum fan flow rate	0.1 m ³ /min
Fan Sound power level	55 dB(A)
Service value	0.0 (m ³ /min)/W

For more technical details, please check following web site: <http://www.erp-equation.com/fans/>

6. Maintenance / Cleaning

Always disconnect the power cord from the socket, before make any cleaning.

Use a moistened cloth (NOT WET) to clean the plastic and metal surface.

Never put the fan in water or any other liquid. Never use petrol, benzene or any other chemicals to clean the fan.

Never put the blades or other resin parts in hot water over 60 °C

If the fan will not be used for a long period of time, storage in a dry place.

FR

PT

EL

EN

7. Others (Service, Repairing, Guarantee, etc ...)

Have your product repaired by a qualified person.

This electric product is in accordance with the relevant safety requirements.

Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.

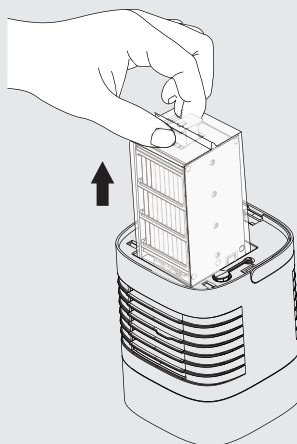
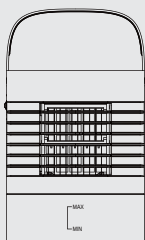
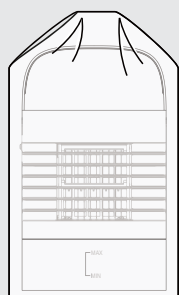
Please contact the store which you bought the product for after sale services.



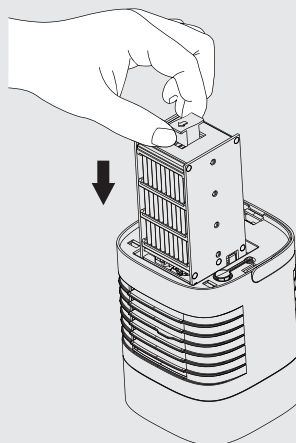
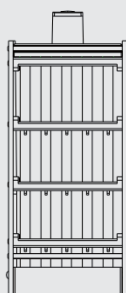
FR: Utilisation / PT: Utilização / EL: Χρήση / EN: Use

1

AC8-18A

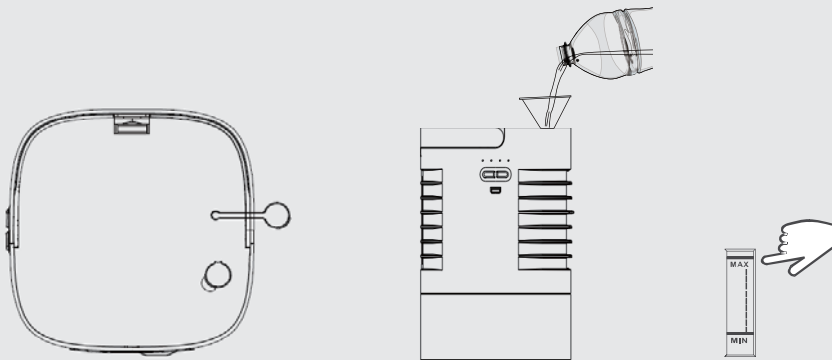


2

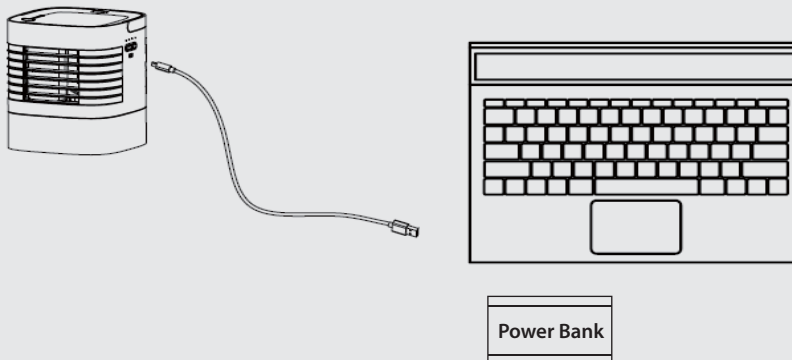




3

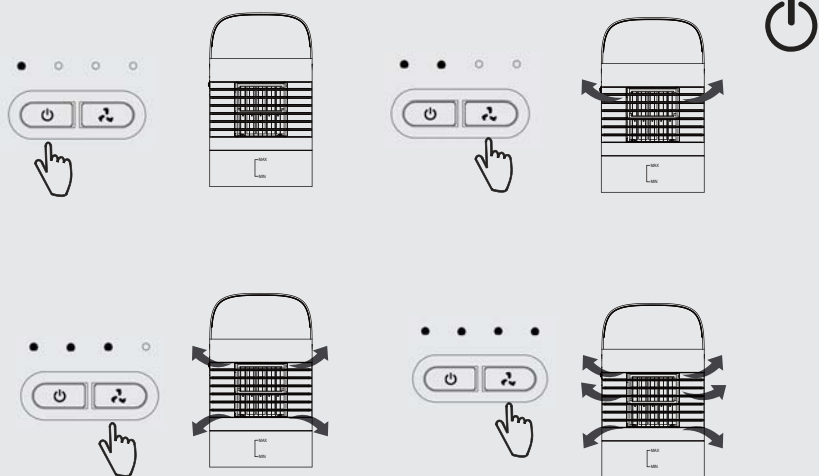


4



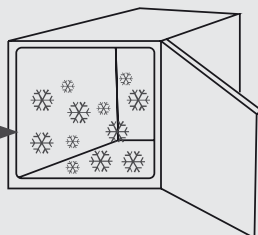


5





6



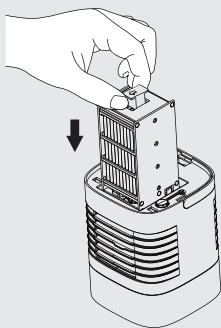
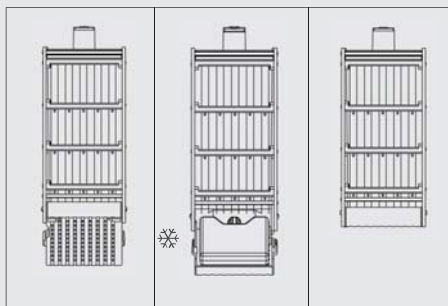
X1st (Un penny par jour / Apenas 1pc por tempo /
μόνο 1pc ανά χρόνο / only 1pc per time)

OR

X2nd (Un penny par jour / Apenas 1pc por tempo /
μόνο 1pc ανά χρόνο / only 1pc per time)

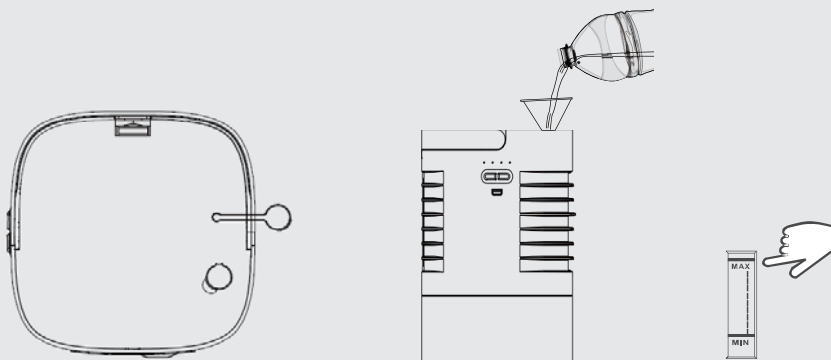
OR

Non / Não precisa / Δεν χρειάζεται / No need

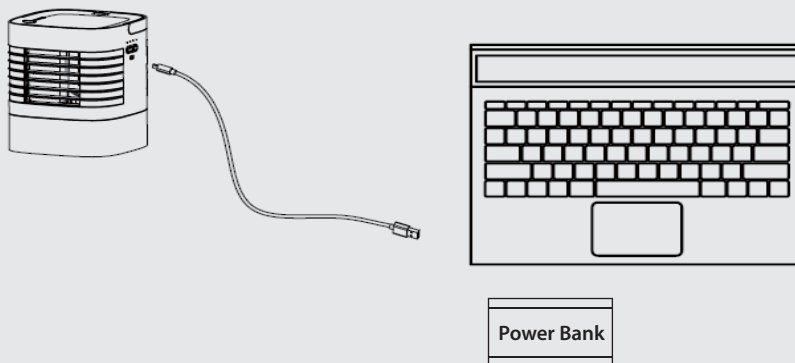




7

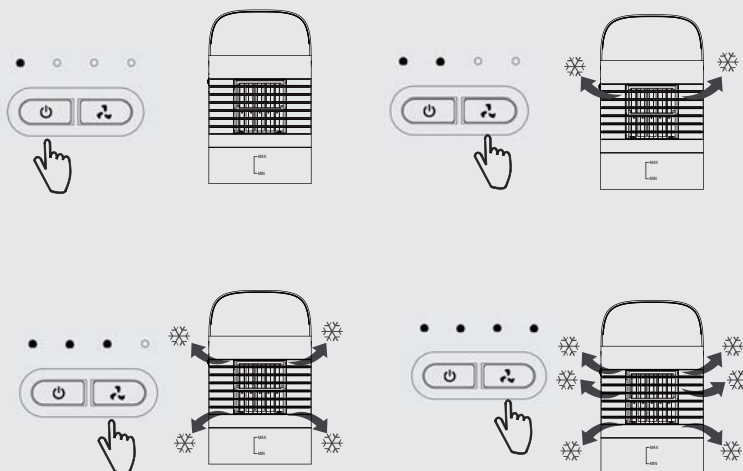


8

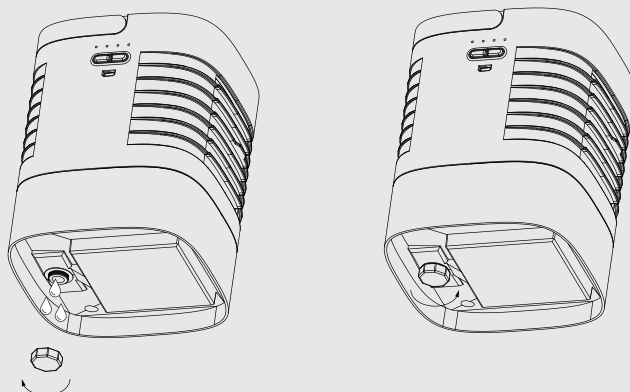




9



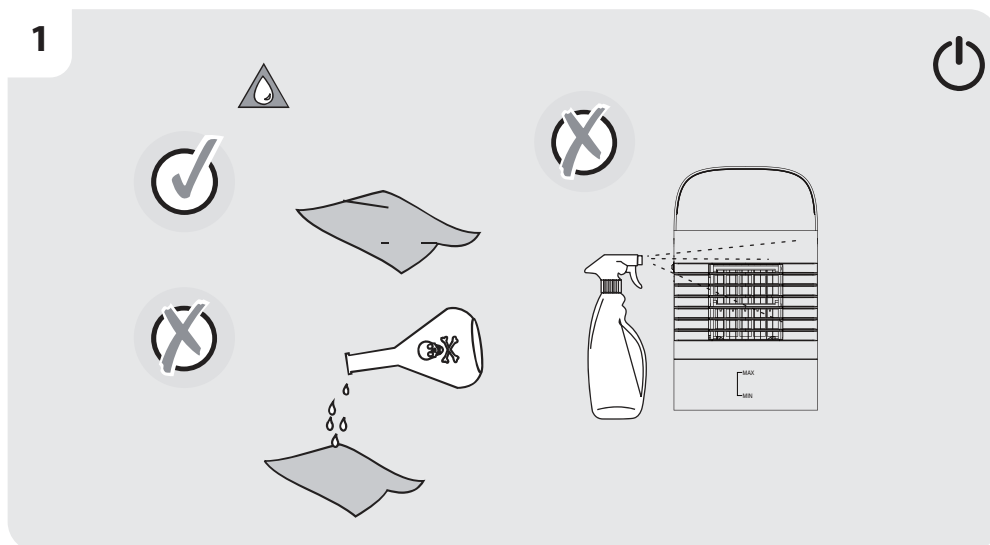
10



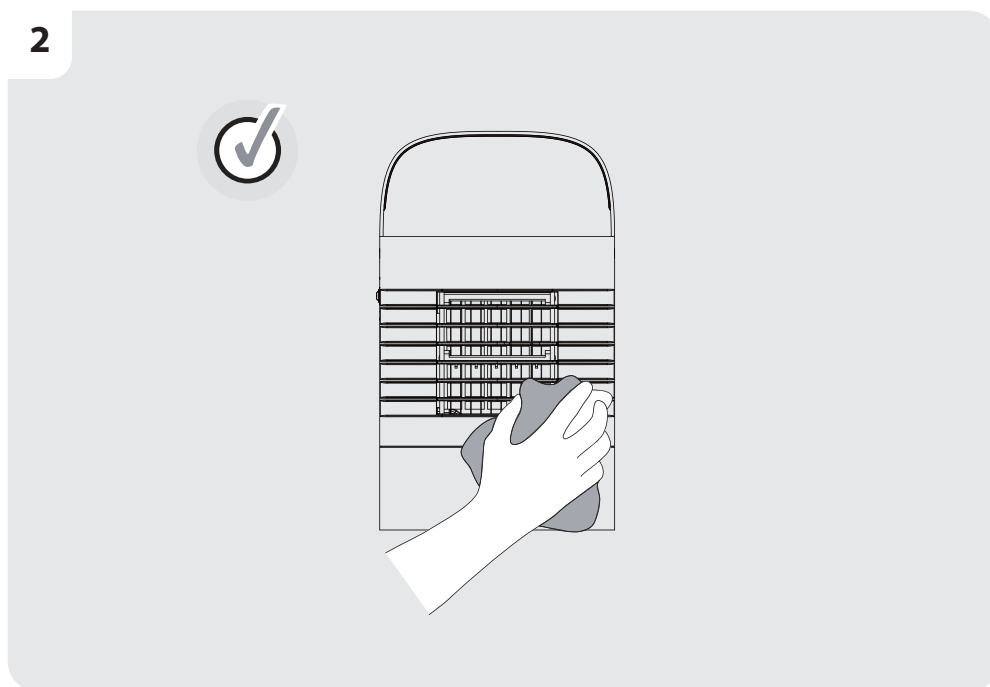


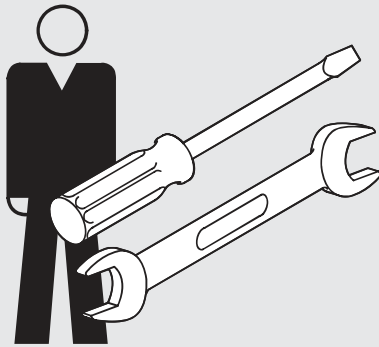
FR: Entretien / PT: Manutenção / EL: Συντήρηση / EN: Maintenance

1



2

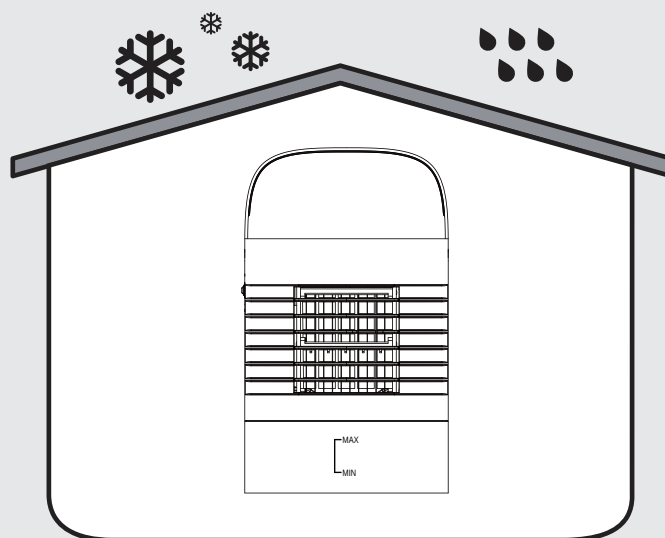






FR: Hivernage / PT: Preparação para o inverno / EL: Αποθήκευση το χειμώνα / EN: Winter storage

1





* Garantie 2 ans / Garantía de 2 años / Εγγύηση 2 ετών / 2-year guarantee

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France



Made in P.R.C. 2019